

AVIS DE PUBLICATION

Le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Woluwe-Saint-Pierre porte à la connaissance des intéressés que, conformément à l'article 242 de la nouvelle loi communale, le dossier ci-après libellé est déposé à la maison communale, Secrétariat communal, avenue Charles Thielemans 93, où quiconque peut en prendre connaissance du 01.07.2011 au 10.07.2011 pendant les heures de bureau :

Budget de l'exercice 2011 - Modifications 1 et 2
Délibération du Conseil communal du 30.06.2011

Le présent dossier doit être soumis à l'autorité de tutelle. Décision à recevoir.
Le présent avis de publication sera porté à la connaissance du public du 01.07.2011 au 10.07.2011 par voie d'affichage et par voie de mise en ligne sur le site Internet de la commune.

BERICHT VAN AFKONDIGING

Het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe laat de belanghebbenden weten dat, overeenkomstig artikel 242 van de nieuwe gemeentewet, het dossier met volgende inhoud ter inzage ligt op het gemeentehuis, Gemeentesecretariaat, Charles Thielemanslaan 93, waar eenieder er kennis van mag nemen van 01.07.2011 tot 10.07.2011 tijdens de kantooruren :

Begroting van het dienstjaar 2011 - Wijzigingen 1 en 2
Beraadslaging van de Gemeenteraad van 30.06.2011

Dit dossier moet aan de toezichthoudende overheid voorgelegd worden. Beslissing te ontvangen.
Dit bericht van afkondiging zal ter kennis van het publiek gebracht worden van 01.07.2011 tot 10.07.2011 via aanplakking en via het online plaatsen op de website van de gemeente.

Fait et affiché à Woluwe-Saint-Pierre, le 01.07.2011
Opgesteld en aangeplakt te Sint-Pieters-Woluwe, 01.07.2011

Par ordonnance :
Le Secrétaire communal,
Op bevel :
De Gemeentesecretaris,

Pour le Bourgmestre :
L'Echevin délégué,
Voor de Burgemeester :
De afgevaardigde Schepenen,

Séance du 30 juin 2011

Présents : M. W. Draps, Bourgmestre-Président ;
M. D. De Keyser, Mme A.C. d'Ursel, M. J.-C. Laes, Mme B. de Spirlet, Mme C. Dejonghe, Echevins ;
M. C. Vanhee, M. E. Kesteloot, M. C. Carels, Mme C. Persoons, M. E. Degrez, Mme M. Willame-Boonen, M. D. Lagase,
Mme C. Renson, M. P. Lefèvre, Mme J. Raskin, Mme L. Smajda, M. R. Rampelberg, Mme P. de Bergeyck,
Mme C. Sallé, Mme F. de Callatay-Herbiet, M. F. Liégeois, Mme M. Vamvakas, Mme D. Servais, Conseillers
communaux ;
M. G. Mathot, Secrétaire communal.

Budget de l'exercice 2011 - Modifications 1 et 2

LE CONSEIL, en séance publique,

Vu sa délibération du 22.12.2010 arrêtant le budget communal de l'exercice 2011 ;

Vu la lettre du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17.03.2011 informant l'administration communale du fait que la délibération précitée du 22.12.2010 est devenue exécutoire par expiration du délai imparti à l'autorité de tutelle pour statuer sur le budget communal de l'exercice 2011 ;

Considérant la nécessité de modifier le budget de l'exercice 2011 dans le but de permettre également l'inscription, tant en recettes qu'en dépenses, des crédits relatifs aux diverses opérations particulières, dont les principales sont les suivantes :

Service ordinaire - Recettes

- Réestimation du Service Public Fédéral Finances des recettes relatives à la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques ;
- Intervention des Communautés pour les frais de déplacement du personnel enseignant (100 %), ... ;
- Fourniture de repas scolaires avec intervention financière correspondante des parents (R = D) ;
- Budgétisation ou actualisation de différents subsides ... ;
- Majoration budgétaire de certaines taxes : secondes résidences, immeubles inoccupés, droits d'emplacement sur les marchés, ... ;

Service ordinaire - Dépenses

- Augmentation de certaines dépenses de personnel : indexation des salaires au 01.06.2011, adaptation des cotisations patronales à verser au Fonds de pensions ;
- Augmentation de certaines dépenses de fonctionnement : correspondance, téléphone, conteneurs déchetterie, carburant véhicules, ... ;
- Adaptation de la dotation communale en faveur du C.P.A.S. suite à l'intégration du résultat positif du compte budgétaire de l'exercice 2010 du Centre Public d'Action Sociale ;
- Majoration de la contribution communale au déficit de la Zone de Police 5343 Montgomery ;
- Nouvelle répartition ou majoration de subsides communaux alloués à certaines associations ;

Service extraordinaire - Recettes

- Nouveaux emprunts et prélèvements sur Fonds de Réserves Extraordinaires destinés au financement de la MB. 02-2011 ;
- Subsides pour investissements spécifiques ;
- Réinscription en 2011 de crédits budgétaires relatifs à des emprunts non contractés en 2010 ;

Service extraordinaire - Dépenses

- Dépenses principales :
 - Hôtel communal : travaux de réfection des toitures et remplacement des châssis par la pose de double vitrage isolant (phase 2) - Réinscription 2010 ;
 - Diverses voiries communales : travaux de rénovation des trottoirs - Complément 2011 ;
 - Zones 30 : création, aménagements de voirie et améliorations diverses - Complément 2011 ;
 - Diverses voiries communales : asphaltage et réparations - Complément 2011 ;
 - Centre sportif - salles omnisports et polyvalente : pose de châssis spécifiques et d'éléments translucides isolants (sécurité) - Réinscription 2010 ;

- Avenue de l'Horizon : réfection complète de la voirie ;
- Avenue de la Perspective : rénovation de la voirie (tronçon cité Kapelleveld) ;
- Centre culturel et de Congrès - Rénovation du cabaret : complément, équipements techniques, mobilier spécifique ;
- Dépenses effectuées en application de l'article 249 de la nouvelle loi communale :
 - Enseignement technique ICMES : remplacement d'un boiler ;
 - Eglise Saint-Pierre : réparation de la toiture et des corniches ;
 - Cimetière-morgue : remplacement du groupe frigorifique d'une chambre froide modulaire ;
- Mises en réserve de diverses recettes ordinaires et extraordinaires ;

Considérant la nécessité d'apporter également d'autres modifications mineures aux services ordinaire et extraordinaire du budget précité ;

Vu l'arrêté royal du 02.08.1990, tel que modifié, portant le règlement général de la comptabilité communale, notamment les articles 1-3°, 12, 15 et 16 ;

Considérant le compte budgétaire de l'exercice 2010 arrêté par le Conseil communal de ce jour préalablement à l'intégration de ses résultats dans le budget de l'exercice 2011 conformément aux dispositions de l'article 9 de l'arrêté royal du 02.08.1990 portant le règlement général de la comptabilité communale ;

Vu, plus précisément, les dispositions de l'article 15 de l'arrêté royal précité soumettant les modifications budgétaires aux mêmes dispositions que celles applicables au budget, ainsi que les dispositions contenues à l'article 16 rendant obligatoire l'inscription, dans les modifications budgétaires, des crédits nécessaires pour couvrir les dépenses effectuées en vertu de l'article 249 de la nouvelle loi communale et celles effectuées par prélèvement d'office, ainsi que des crédits budgétaires afférents à des recettes imprévues ;

Vu l'avis favorable rendu en date du 21.06.2011 par la Commission instituée par lesdits articles 12 et 15 de l'arrêté royal du 02.08.1990 relativement auxdites modifications budgétaires ;

Vu le projet de modifications budgétaires 1 et 2 de l'exercice 2011 établi par le Collège des Bourgmestre et Echevins du 21.06.2011 ;

DECIDE à l'unanimité, de modifier les services ordinaire et extraordinaire du budget de la commune pour l'exercice 2011 et d'arrêter les nouveaux résultats aux montants figurant aux tableaux ci-après :

SERVICE ORDINAIRE - BALANCE DES RECETTES ET DEPENSES

		RECETTES	DEPENSES		SOLDE
1.	<u>Exercice propre (*)</u>				
	Budget initial ou				
	précédente modification	64.771.199,56	64.841.738,94	-	70.539,38
	Augmentations	2.150.425,44	6.003.808,74	-	3.853.383,30
	Diminutions	37.073,60	807.582,28	+	770.508,68
	Nouveau résultat	66.884.551,40	70.037.965,40	-	3.153.414,00
2.-	<u>Exercices antérieurs</u>				
	Budget initial ou				
	précédente modification	6.455.683,77	0,00	+	6.455.683,77
	Augmentations	3.677.971,03	0,00	+	3.677.971,03
	Diminutions	0,00	0,00	-	0,00
	Nouveau résultat	10.133.654,80	0,00	+	10.133.654,80
3.-	<u>Résultat général</u>				
	Budget initial ou				
	précédente modification	71.226.883,33	64.841.738,94	+	6.385.144,39
	Nouveau résultat	77.018.206,20	70.037.965,40	+	6.980.240,80

(*) y compris recettes et dépenses de prélèvements.

SERVICE EXTRAORDINAIRE - BALANCE DES RECETTES ET DEPENSES

		RECETTES	DEPENSES		SOLDE
1.-	<u>Exercice propre (*)</u>				
	Budget initial ou				
	précédente modification	14.476.498,44	14.476.498,44	+	0,00
	Augmentations	8.940.911,50	4.955.685,49	+	3.985.226,01
	Diminutions	1.103.507,98	147.500,00	-	956.007,98
	Nouveau résultat	22.313.901,96	19.284.683,93	+	3.029.218,03

2.	<u>Exercices antérieurs</u>				
	Budget initial ou				
	précédente modification	966.007,98	0,00	+	966.007,98
	Augmentations	0,00	3.436.422,17	-	3.436.422,17
	Diminutions	966.007,98	0,00	-	966.007,98
	Nouveau résultat	0,00	3.436.422,17	-	3.436.422,17
3.-	<u>Résultat général</u>				
	Budget initial ou				
	précédente modification	15.442.506,42	14.476.498,44	+	966.007,98
	Nouveau résultat	23.279.909,94	22.721.106,10	+	558.803,84

(*) y compris recettes et dépenses de prélèvements.

POUR EXTRAIT CONFORME
Woluwe-Saint-Pierre, le 01 juillet 2011

Par ordonnance :
Le Secrétaire communal,

Pour le Bourgmestre :
L'Echevin délégué,

Zitting van 30 juni 2011

Aanwezig : Dhr. W. Draps, Burgemeester-Voorzitter ;
 Dhr. D. De Keyser, Mw. A.C. d'Ursel, Dhr. J.-C. Laes, Mw. B. de Spirlet, Mw. C. Dejonghe, Schepenen ;
 Dhr. C. Vanhee, Dhr. E. Kesteloot, Dhr. C. Carels, Mw. C. Persoons, Dhr. E. Degrez, Mw. M. Willame-Boonen,
 Dhr. D. Lagase, Mw. C. Renson, Dhr. P. Lefèvre, Mw. J. Raskin, Mw. L. Smajda, Dhr. R. Rampelberg,
 Mw. P. de Bergeyck, Mw. C. Sallé, Mw. F. de Callatay-Herbiet, Dhr. F. Liégeois, Mw. M. Vamvakas, Mw. D. Servais,
 Gemeenteraadsleden ;
 Dhr. G. Mathot, Gemeentesecretaris.

Begroting van het dienstjaar 2011 - Wijzigingen 1 en 2

DE RAAD, in openbare vergadering,

Gelet op zijn beraadslaging van 22.12.2010 tot vaststelling van de gemeentebegroting van het dienstjaar 2011 ;

Gelet op de brief van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17.03.2011 waarbij aan het gemeentebestuur meegedeeld wordt dat de voornoemde beraadslaging van 22.12.2010 uitvoerbaar is geworden door het verstrijken van de termijn waarover de toezichthoudende overheid beschikt om te beslissen over de gemeentebegroting van het dienstjaar 2011 ;

Overwegende dat de begroting van het dienstjaar 2011 dient gewijzigd te worden teneinde, in ontvangsten en in uitgaven, begrotingskredieten met betrekking tot diverse bijzondere verrichtingen te kunnen inschrijven, waaronder voornamelijk :

Gewone dienst - Ontvangsten

- Herbegroten door de Federale Overheidsdienst Financiën van de ontvangsten met betrekking tot de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting ;
- Tussenkost van de Gemeenschappen voor de verplaatsingskosten van het onderwijzend personeel, (100 %), ... ;
- Levering van schoolmaaltijden met overeenkomstige financiële tussenkost van de ouders (O = U) ;
- Budgettering en updating van verschillende toelagen ... ;
- Begrotingsverhoging van sommige belastingen : tweede verblijven, leegstaande gebouwen, plaatsrechten op markten, ... ;

Gewone dienst - Uitgaven

- Verhoging van bepaalde personeelskosten : indexering van de wedden op 01.06.2011, aanpassing van de patronale bijdragen te storten aan het Pensioenfonds ;
- Verhoging van bepaalde werkingskosten : correspondentie, telefoon, afhaling containers op containerpark, brandstof voor voertuigen, ... ;
- Aanpassing van de gemeentelijke dotatie aan het O.C.M.W. ten gevolge van de opneming van het batig resultaat van de begrotingsrekening van het dienstjaar 2010 van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn ;
- Verhoging van de gemeentelijke bijdrage in het tekort van de politiezone 5343 Montgomery ;
- Herverdeling of verhoging van de gemeentetoelagen toegekend aan bepaalde verenigingen ;

Buitengewone dienst - Ontvangsten

- Nieuwe leningen en overboekingen uit Buitengewone Reservefondsen bestemd voor de financiering van de BW. 02-2011 ;
- Subsidies voor specifieke investeringen ;
- Herinschrijving in 2011 van begrotingskredieten met betrekking tot in 2010 niet opgenomen leningen ;

Buitengewone dienst - Uitgaven

- Voornaamste uitgaven :
 - Gemeentehuis : dakherstellingswerken en vervanging van de ramen door de plaatsing van isolerende dubbele beglazing (fase 2) - Herinschrijving 2010 ;
 - Diverse gemeentewegen : vernieuwingswerken aan de trottoirs - Complement 2011 ;
 - Zones 30 : aanleg, aanpassingen van de wegen en diverse verbeteringen - Complement 2011 ;

- Diverse gemeentewegen : asfaltering en herstellingen - Complement 2011 ;
- Sportcentrum - sporthal en multifunctionele zaal : plaatsing van specifieke ramen en van doorschijnende isoleerelementen (veiligheid) - Herinschrijving 2010 ;
- Horizonlaan : volledige herstelling van de wegen ;
- Perspectieflaan : renovatie van de wegen (gedeelte in Kapelleveldwijk) ;
- Cultuur en Congrescentrum - vernieuwing van het cabaret : complement, technische uitrustingen, specifiek meubilair ;
- Uitgaven verricht met toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet :
 - Technisch onderwijs ICMES : vervanging van een boiler ;
 - Sint-Pieterskerk : herstelling van het dak en van de dakgoten ;
 - Kerkhof - mortuarium : vervanging van het koelaggregaat van een modulaire koelruimte ;
- Reserveaanleg van diverse gewone en buitengewone ontvangsten ;

Overwegende dat het nodig is nog andere minder belangrijke wijzigingen aan de gewone en de buitengewone dienst van voornoemde begroting aan te brengen ;

Gelet op het koninklijk besluit van 02.08.1990, zoals gewijzigd, houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit met name de artikels 1-3°, 12, 15 en 16 ;

Overwegende de begrotingsrekening van het dienstjaar 2010 vastgesteld door de Gemeenteraad van heden vooraleer haar resultaten in de begroting van het dienstjaar 2011 worden opgenomen, overeenkomstig de beschikkingen van het artikel 9 van het koninklijk besluit van 02.08.1990 houdende het algemeen reglement op de gemeentelijke comptabiliteit ;

Gelet, in het bijzonder, op de bepalingen van artikel 15 van voornoemd koninklijk besluit waarbij de begrotingswijzigingen aan dezelfde procedures worden onderworpen als deze toepasselijk voor de begroting, evenals de beschikkingen vervat in artikel 16 waarbij de inschrijving in de begrotingswijzigingen van de begrotingskredieten die noodzakelijk zijn voor het dekken van krachtens artikel 249 van de nieuwe gemeentewet verrichte uitgaven, maar ook de ambtshalve opgenomen uitgaven, evenals de begrotingskredieten die betrekking hebben op onvoorziene ontvangsten, verplicht wordt gemaakt ;

Gelet op het gunstig advies door de Commissie op datum van 21.06.2011 uitgebracht, ingesteld door de eerder vernoemde artikels 12 en 15 van het koninklijk besluit van 02.08.1990 met betrekking tot de voornoemde begrotingswijzigingen ;

Gelet op het ontwerp van begrotingswijzigingen 1 en 2 van het dienstjaar 2011 opgesteld door het College van Burgemeester en Schepenen van 21.06.2011 ;

BESLUIT eenparig, de gewone en de buitengewone dienst van de gemeentebegroting voor het dienstjaar 2011 te wijzigen en de nieuwe resultaten vast te stellen op de bedragen hernomen in de hiernavolgende tabellen :

GEWONE DIENST - BALANS VAN DE ONTVANGSTEN EN DE UITGAVEN

		ONTVANGSTEN	UITGAVEN		SALDO
1.-	<u>Eigen dienstjaar (*)</u>				
	Basisbegroting of				
	vorige wijziging	64.771.199,56	64.841.738,94	-	70.539,38
	Verhogingen	2.150.425,44	6.003.808,74	-	3.853.383,30
	Verminderingen	37.073,60	807.582,28	+	770.508,68
	Nieuw resultaat	66.884.551,40	70.037.965,40	-	3.153.414,00
2.-	<u>Vorige dienstjaren</u>				
	Basisbegroting of				
	vorige wijziging	6.455.683,77	0,00	+	6.455.683,77
	Verhogingen	3.677.971,03	0,00	+	3.677.971,03
	Verminderingen	0,00	0,00	-	0,00
	Nieuw resultaat	10.133.654,80	0,00	+	10.133.654,80
3.-	<u>Algemeen resultaat</u>				
	Basisbegroting of				
	vorige wijziging	71.226.883,33	64.841.738,94	+	6.385.144,39
	Nieuw resultaat	77.018.206,20	70.037.965,40	+	6.980.240,80

(*) Inclusief overboekingsontvangsten en- uitgaven

BUITENGEWONE DIENST - BALANS VAN DE ONTVANGSTEN EN DE UITGAVEN

		ONTVANGSTEN	UITGAVEN		SALDO
1.-	<u>Eigen dienstjaar (*)</u>				
	Basisbegroting of				
	vorige wijziging	14.476.498,44	14.476.498,44	+	0,00
	Verhogingen	8.940.911,50	4.955.685,49	+	3.985.226,01
	Verminderingen	1.103.507,98	147.500,00	-	956.007,98
	Nieuw resultaat	22.313.901,96	19.284.683,93	+	3.029.218,03
2.-	<u>Vorige dienstjaren</u>				
	Basisbegroting of				
	vorige wijziging	966.007,98	0,00	+	966.007,98
	Verhogingen	0,00	3.436.422,17	-	3.436.422,17
	Verminderingen	966.007,98	0,00	-	966.007,98
	Nieuw resultaat	0,00	3.436.422,17	-	3.436.422,17
3.-	<u>Algemeen resultaat</u>				
	Basisbegroting of				
	vorige wijziging	15.442.506,42	14.476.498,44	+	966.007,98
	Nieuw resultaat	23.279.909,94	22.721.106,10	+	558.803,84

(*) Inclusief overboekingsontvangsten en -uitgaven.

VOOR EENSLUIDEND UITTREKSEL
Sint-Pieters-Woluwe, 01 juli 2011

Op bevel :
De Gemeentesecretaris,

Voor de Burgemeester :
De afgevaardigde Schepen,